

التاريخ : ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ م  
الموافق : ٢ في القمر ١٤٣٢ هـ

# جريدة الرسمية

السنة الأربعون - العدد الثامن

## محتويات العدد

### الصفحة

### مراييم :

- مرسوم أميري رقم (٣) لسنة ٢٠١١ بشأن إعادة تشكيل مجلس إدارة شركة المبادلة للتنمية ش.م.ع.

### تعيميم الأمانة العامة للمجلس التنفيذي :

٤ - تعيميم رقم (٢٢) لسنة ٢٠١١ بشأن النماذج الاقتصادية الصادرة عن دائرة التنمية الاقتصادية لدعم التوافق في الخطط والرؤى الاقتصادية للجهات الحكومية.

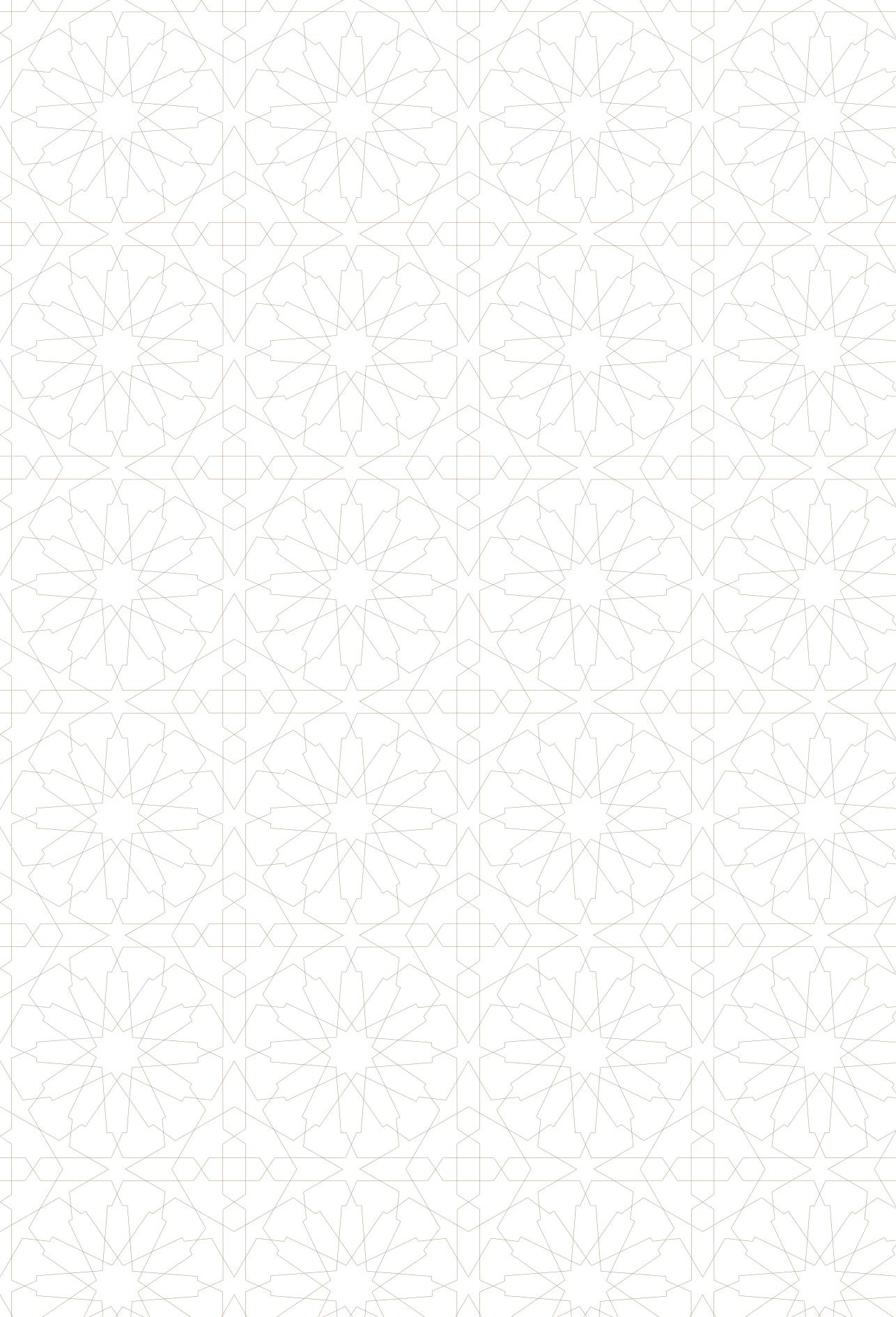
١٦ - تعيميم رقم (٢٣) لسنة ٢٠١١ بشأن مشروع موازنة العام المالي ٢٠١٢ .

٢٢ - تعيميم رقم (٤) لسنة ٢٠١١ بشأن الإجراءات الداعمة لتنفيذ اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة.

٢٣ - تعيميم رقم (٢٥) لسنة ٢٠١١ بشأن الرسوم والمخالفات.

٢٤ - تعيميم رقم (٦) لسنة ٢٠١١ بشأن لجان فتح المطاريف.





# ماسیم

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



مرسوم أميري رقم (٣) لسنة ٢٠١١  
في شأن إعادة تشكيل مجلس إدارة  
شركة المبادلة للتنمية ش.م.ع

نحن خليفة بن زايد آل نهيان، حاكم أبوظبي.

بعد الإطلاع على القانون رقم (١) لسنة ١٩٧٤ بإعادة تنظيم الجهاز الحكومي في إمارة أبوظبي وتعديلاته.

وعلى المرسوم الأميركي رقم (١٢) لسنة ٢٠٠٢ بشأن تأسيس شركة المبادلة للتنمية.  
وعلى المرسوم الأميركي رقم (١١) لسنة ٢٠٠٦ بشأن إعادة تشكيل مجلس إدارة  
شركة المبادلة للتنمية.

وبناء على ما عرض على المجلس التنفيذي ، وموافقة المجلس عليه.

أصدرنا المرسوم الآتي :

### المادة الأولى

يعاد تشكيل مجلس إدارة شركة المبادلة للتنمية برئاسة سمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان وعضوية أصحاب المعالي والسعادة :

١. محمد احمد البواردي
٢. خلدون خليفة المبارك
٣. حمد الحر السويدي
٤. ناصر احمد السويدي
٥. عبد الحميد محمد سعيد
٦. محمود إبراهيم محمود



## **المادة الثانية**

تكون مدة العضوية في مجلس إدارة شركة المبادلة للتنمية خمس سنوات قابلة التجديد ومع ذلك يستمر مجلس الإدارة الذي تنتهي مدة مهمته ولحين صدور المرسوم بتعيين أو إعادة تشكيل ذلك المجلس.

## **المادة الثالثة**

يلغى أي نص يتعارض مع أحكام هذا المرسوم.

## **المادة الرابعة**

ينفذ هذا المرسوم من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

**خليفة بن زايد آل نهيان  
حاكم أبوظبي**

صدر عنا في أبوظبي:-

بتاريخ : ٤ / أغسطس / ٢٠١١م .  
الموافق : ٤ / رمضان / ١٤٣٢هـ .



# تعاميم الأمانة العامة للمجلس التنفيذي



## تحميم رقم ( ٢٠١١ ) لسنة ٢٢

# بشاًئ النماذج الاقتصادية المأهولة عن دائرة التنمية الاقتصادية لدعم التوافق في الخطط والرؤى الاقتصادية للجهات الحكومية

إلى كافة الدوائر والجهات الحكومية بالإمارة

في إطار الجهود المبذولة من حكومة أبوظبي لدعم التنسيق والتواصل بين الدوائر والجهات الحكومية، وبالإشارة إلى قرار لجنة التنمية الاقتصادية رقم (٣١ جـ ٢٠١٥) المتضمن الموافقة على مقترن دائرة التنمية الاقتصادية بتشكيل لجنة التنبؤات الاقتصادية في إمارة أبوظبي برئاسة الدائرة وعضوية عدد من الجهات ذات العلاقة، وكذلك قرار اللجنة التنفيذية رقم (١٣ جـ ٢٠١١/٢) بالموافقة على إطلاق تقرير آفاق اقتصاد إمارة أبوظبي ٢٠١٠، وكذلك الموافقة على اعتماد الأرقام والبيانات والإحصائيات الاقتصادية التي ترد بالتقرير كأرقام رسمية ومعتمدة، وعلى الجهات ذات العلاقة التقيد بها والعمل بموجها.

مرفق ملخص للتعریف بأهم النماذج الاقتصادية التي أعدتها دائرة التنمية الاقتصادية ومخرجاتها، للتعرف على مدى إمكانية استفادتكم من تلك النماذج، والعمل على تعزيز التعاون مع الدائرة وتزويدها بأية بيانات تتطلبها النماذج الاقتصادية للوصول للأهداف المنشودة، وذلك بهدف توحيد الجهود الحكومية في إعداد النماذج الاقتصادية وضمان عدم وجود تضارب بين النتائج والتنبؤات المختلفة لتلك النماذج، مما يؤدي إلى تعزيز التوافق والاتساق بشأن الخطط والرؤى الإستراتيجية للجهات الحكومية.



و عليه، يرجى التكرم بالتواصل مع دائرة التنمية الاقتصادية في حالة رغبتكم في الاستفادة من النماذج الاقتصادية و مخرجانها، ومن خبرات الدائرة في مجال إعداد النماذج الاقتصادية وإعداد التنبؤات والبدائل المختلفة بما يلي احتياجاتكم.  
شاكرين لكم تعاؤنكم الدائم.

لإجراءاتكم وفقكم الله ، ،

**محمد أحمد الباركي**  
**الأمين العام**



## ملخص

### لأهم النتائج الاقتصادية لدى دائرة التنمية الاقتصادية

#### ١- نموذج الاقتصاد الكلي لإمارة أبوظبي :

تم تطوير نموذج الاقتصاد الكلي لإمارة أبوظبي وبحيث يتضمن البيانات الجديدة المحدثة من جانب مركز الإحصاء - أبوظبي، هذا بالإضافة إلى إجراء مجموعة من التعديلات على هيكل النموذج ليتم توسيعة نطاق الأنشطة الاقتصادية التي يعطيها النموذج إلى (٣٣) نشاطاً اقتصادياً إلى جانب الـ (١٤) نشاطاً الرئيسية، فضلاً عن عدد من المتغيرات التي تعكس أهمية وأثر القطاع المالي لدولة الإمارات على اقتصاد الإمارة، وكذا تقسيم الإنفاق الحكومي النهائي إلى كل من الإنفاق الاستهلاكي والإنفاق الرأسمالي، وكذلك تقسيم مخرجات سوق العمل لنفصل بين كل من المواطنين وغير المواطنين فيما يخص معدلات البطالة والتشغيل والسكن، ومن ثم فسوف يتتيح النموذج الجديد المطور مجموعة من المزايا التحليلية مثل:

- تحسين القدرة على تحليل السياسات والقيام بسيناريوهات محاكاة للعديد من الصدمات والمتغيرات الاقتصادية.

#### ٠ التنبؤ بالعديد من المتغيرات الاقتصادية وغير المتوفرة حالياً مثل :

- الناتج المحلي الإجمالي (اسمي و حقيقي) بمختلف الطرق: طريق الدخل- طريقة الإنفاق - طريقة الإنتاج.

- المكمش الضمني للناتج المحلي الإجمالي لكل من الـ ٣٣ نشاط اقتصادي.

- إنتاج التنبؤات الاقتصادية لاقتصاد الإمارة وإصدار تقرير الآفاق الاقتصادية لإمارة أبوظبي .

- إعطاء مرونة كبيرة في عملية تحسين إنتاج التنبؤات الاقتصادية.

#### ٢- نموذج التوازن العام الديناميكي :

تم تطوير نموذج موسع للتوازن العام والذي يتميز بكثرة التفاصيل ويهدف إلى تحليل السياسات الاقتصادية الكلية في المدد القصيرة والمتوسطة والطويلة،

وهو يمكن من تحليل تركيبة الاقتصاد من جانب العرض بتفاصيل كبيرة حسب نظام الأمم المتحدة 93 للحسابات القومية وعلى مستوى ثلاثة أرقام (3-digits) والذي يوفر دخولاً عميقاً في تفاصيل وتكوينات اقتصاد أبوظبي ويمكن من تحليل أكثر دقة للاقتصاد ككل، حيث يقسم الاقتصاد إلى (33) نشاطاً اقتصادياً، كما أن النموذج يحتوي على نماذج داخلية تهدف إلى بناء قواعد بيانات فيها الكثير من المعلومات والتي تتعلق بالاقتصاد الحقيقي والنتاج المحلي الإجمالي من جانب الدخل وجانب المصروفات أو ما يعرف بجانب الطلب في الاقتصاد، بالإضافة إلى جانب العرض المتمثل بعلاقة الإنتاج أو تقسيمات الأنشطة الاقتصادية. كما أن النموذج يتعامل مع مختلف الأسواق في الاقتصاد ومنها سوق الإنتاج وسوق العمل والجانب المالي وكذلك الاستهلاك، بالإضافة إلى تضمنه للأسعار في جانبيها الثابت والجامعي، مما يوفر زخماً أقوى في النتائج من حيث النوع والكم.

كما أن النموذج قبل التطوير ليتوافق مع تطور إنتاج البيانات الرسمية من مركز الإحصاء - أبوظبي. كما أن النموذج من الممكن استخدامه في المجالات المختلفة للتخطيط الاستراتيجي والمرحلي، والنماذج خضع لعدد كبير من الاختبارات التي تحدد كفاءة مخرجاته النهائية، حيث تعامل بشكل كفؤ لتمثيل بيانات اقتصاد إمارة أبوظبي.

### ٣- نموذج تطوير الموارد البشرية :

يستخدم هذا النموذج في إجراء التحليلات الاقتصادية المتعلقة بسوق العمل من حيث تحديد العرض والطلب الحاليين والمستقبلين، وتحليل الفجوات بين العرض والطلب على العمالة، وتحديد هيكل الوظائف المطلوبة على مستوى الأنشطة الاقتصادية (٣٣ نشاط اقتصادي) ومدى قدرة سوق العمل على الوفاء بها في ضوء حجم السكان والمستويات التعليمية المتاحة، ويعتمد هذا النموذج في بنائه على قاعدة بيانات تفصيلية تمكن متلقي القرار من وضع السياسات الاقتصادية الخاصة بكل نشاط اقتصادي.



## **يتكون هذا النموذج من ٤ نماذج رئيسية :**

- ١-نموذج الطلب على العمالة المبني على مخرجات نموذج التوازن العام.
- ٢-نموذج ديموغرافي ينتاج بيانات السكان حسب العمر - النوع - الجنسية.
- ٣-نموذج التعليم يقسم السكان وقوة العمل حسب المستوى التعليمي والجنسية.
- ٤-نموذج عرض العمالة يقسم قوة العمل حسب الوظيفة والجنسية.

## **أهم استخراجات النموذج :**

- التنبؤ بحجم العمالة المطلوبة والمعرض منها حتى عام ٢٠٥٠.
- التعرف على الفجوات بين العرض والطلب على العمالة.
- القيام بعدد كبير من سيناريوهات المحاكاة والخاصة بالعديد من المتغيرات المؤثرة على سوق العمل مثل:
  - معدلات الخصوبة والوفيات.
  - التنبؤ بمعدل نمو السكان للمواطنين وغير المواطنين.
  - المستويات التعليمية وأثرها على الوفاء باحتياجات السوق.
  - التعرف على أهم الوظائف والتخصصات المطلوبة لقيادة الابتكار في الإمارة ومدى توافق العرض من العمالة سواء كانوا مواطنين أو غير مواطنين من حيث المستويات التعليمية والتخصصات المطلوبة لمقابلة تلك الاحتياجات ، وبالتالي التوصل لسياسات من شأنها تلبية تلك الاحتياجات.

## **المحتويات**

**أولاً: نموذج الاقتصاد الكلي.**

**ثانياً: نموذج التوازن العام الديناميكي.**

**ثالثاً : نموذج تطوير الموارد البشرية.**

# الموجز التنفيذي

## الهدف:

تعريف الجهات والدوائر الحكومية بالنماذج الاقتصادية التي تنتجهها الدائرة، وأهم مخرجاتها.

تبليغ احتياجات الجهات والدوائر الحكومية إما عن طريق تعديل النماذج الموجودة بالدائرة، أو بناء نماذج أخرى جديدة في إطار توحيد الجهات الحكومية وضمان عدم وجود تضارب بين النتائج والتنبؤات المختلفة للنماذج الاقتصادية، مما يؤدي إلى اتساق الخطط والرؤى الإستراتيجية للجهات الحكومية.

تعظيم موجز مختصر لأهم النماذج الاقتصادية لدائرة التنمية الاقتصادية ومخرجاتها على مختلف الجهات والدوائر الحكومية، والاستفادة من خبرات الدائرة في بناء النماذج الاقتصادية عن طريق مخاطبة الدائرة في حالة الرغبة في تعديل أحد النماذج ومخرجاته أو بناء نماذج جديدة بما يتلاءم مع احتياجات تلك الجهات.



## نموذج الاقتصاد الكمي الشمالي

### Macroeconometrics Model

#### تعريف النموذج:

نموذج اقتصادي كمي قياسي ينتج تنبؤات اقتصادية حول اقتصاد إمارة أبوظبي في المدى القصير والمتوسط ويرتكز على قواعد سلسلة بيانات زمنية من مصادر رسمية موثوقة متعددة أهمها مركز الإحصاء أبوظبي وحيث لا تتوفر بيانات من مركز الإحصاء تم الاعتماد على المركز الوطني للإحصاء ومصرف الإمارات المركزي وصندوق النقد الدولي ومنظمة أوبك ونايمسكس والأمم المتحدة، ومن جانب آخر تم الاعتماد على جداول المدخلات والمخرجات لإمارة أبوظبي 1995، ويفطي النموذج جوانب الناتج المحلي الإجمالي من جانبي العرض والطلب في اقتصاد أبوظبي.

#### أهداف النموذج لاقتصاد إمارة أبوظبي:

إنتاج تنبؤات اقتصادية حول اقتصاد إمارة أبوظبي في المدى القصير والمتوسط (5 سنوات).

#### المخرجات:

تنبؤات وسيناريوهات محاكاة لمتغيرات اقتصادية كثيرة لاقتصاد إمارة أبوظبي.

ينتج النموذج تنبؤات للناتج المحلي الإجمالي من جانب الإنتاج على المستوى القطاعي (العرض) ومن جانبى الإنفاق والدخل (الطلب) بالأسعار الثابتة والجارية.

ينتج تنبؤات للأسعار ولسوق العمل والموازنة العامة للحكومة، وللتجارة الخارجية.

- تحليل السياسات الاقتصادية الكلية القطاعية التقليدية (سياسة مالية وسياسة نقدية) إلى جانب تحليل السياسات في سوق العمل للمواطنين والوافدين.

يعمل بمحاكاة للصدمات الخارجية مثل تغير أسعار النفط وأسعار المستوردات



## نموذج التوازن العام للدبياسي - CGE Model

### تعريف النموذج:

نموذج توازن عام كلي اقتصادي ديناميكي لاقتصاد إمارة أبوظبي ذو بعدين في تحليل القطاعات الاقتصادية والسياسات الكلية في المدى الطويل. حيث يستخدم كأداة أساسية لدى صانعي السياسات في تحليل السياسات الاقتصادية وبناء سيناريوهات المحاكاة (دراسة الصدمات الاقتصادية الخارجية مثل سعر النفط).

### أهداف النموذج لاقتصاد إمارة أبوظبي:

تحليل السياسات الاقتصادية الكلية والقطاعية المقسمة إلى 33 نشاط في 14 قطاع لاقتصاد أبوظبي حسب نظام الحسابات القومية وتقسيماته العالمية المتباينة في مركز إحصاء أبوظبي في المدى المتوسط والطويل.

إنتاج تنبؤات وتوقعات طويلة الأجل.

استخدام مخرجات النموذج كمدخلات اقتصادية في نموذج تطوير الموارد البشرية.

### المخرجات:

يفد نموذج تطوير الموارد البشرية بتوقعات الاقتصادية المناسبة وتوقعات الطلب على العمل من واقع القطاعات الاقتصادية.

يتيح سيناريوهات المحاكاة حتى عام 2030 ليتناسب بذلك مع تحليل السياسات في الرؤية الاقتصادية 2030.

تحليل السياسات الاقتصادية الكلية والقطاعية وتنفيذ سيناريوهات المحاكاة للصدمات الاقتصادية الخارجية في المدى المتوسط والطويل.

هذا النموذج ما زال العمل جاري على إنهائه ومن المؤمل أن يتم بجهوداً للعمل مع نهاية شهر يوليو 2011.

## نموذج تطوير الموارد البشرية

### HRD Model -

#### تعريف النموذج:

نموذج تطوير الموارد البشرية في إمارة أبوظبي في المدى المتوسط والطويل ويفطي مجالات الديموغرافية والتعليم والمهن. ويستخدم لدراسة سوق العمل في الإمارة وتحديد الفجوة بين العرض والطلب واقتراح مجموعة من السياسات والسيناريوهات لسد تلك الفجوة.

#### أهداف النموذج لاقتصاد إمارة أبوظبي:

تنفيذ سيناريوهات لتوقع حجم العرض والطلب على العمل في أبوظبي، بتصنيفات متعددة ومن أبعاد مختلفة. حيث يتم تحويل نتائج الطلب على العمل القائم من 33 نشاط اقتصادي من نموذج التوازن العام لتحديد الطلب على 119 مهنة في أبوظبي والتي تشكل أساس العمل في هذا النموذج، حيث أن 119 مهنة مقسمة حسب نظام التقسيم الإحصائي الدولي للمهن **ISCO** على 3 أرقام عشرية المعتمد في مركز إحصاء أبوظبي، بينما يقوم نموذج تطوير الموارد البشرية بالتبؤ بالعرض على تلك المهن من خلال نموذج داخلي هو نموذج العرض للمهن **OSM**، ويشمل النموذج على نماذج أخرى مختصة بالإضافة إلى نموذج العرض للمهن، والنماذج الديموغرافي **AD-DM** والذي يختص في تقسيم توقع ومحاكاة لسكان الإمارة مقسم كماؤطنين ووافدين وحسب الجنس وحسب المجموعات العمرية.

يهم بمساعدة تحديد مستويات العرض في النموذج الأعم، كما يستخدم لبناء سيناريوهات حول مكونات السكان وتقسيماتها المتعددة كما يشمل النموذج الرئيسي على ثلاث نماذج فرعية الديموغرافي وحسب المهن والتعليم في إمارة أبوظبي.

#### الخرجات:

يبين حالة الطلب والعرض على العمالة في إمارة أبوظبي في تحديد الفجوات حسب مستوى المهنة الواحدة وحسب الجنس ومستوى التعليم والمجموعة العمرية والجنسية والتخصص.

تحليل السياسات المرتبطة بسوق العمل بشكل عميق جداً وتفاصيل متعددة لرؤية الواقع في الأمد المتوسط والطويل بالارتقاء على البيانات والمعلومات المتوفرة من مركز الإحصاء أبوظبي.

وهذا النموذج سوف يكون جاهزاً للعمل مع نهاية يوليو 2011.

## المتطلبات المالية

الكلف :

تحمل الجهة التي ترغب في بناء أحد النماذج الاقتصادية الخاصة بها بالتنسيق والتعاون مع الدائرة لتكلفة هذه النماذج حيث يتم الاستعانة بفريق متخصص من الخبراء الدوليين للعمل مع فريق الدائرة، مع التركيز على نقل تلك الخبرات للجهة الراغبة في بناء تلك النماذج عن طريق قيام الدائرة بتنظيم عدد من ورش العمل وحلقات النقاش للعاملين بتلك الجهات.

## الخاتمة

تعميم موجز مختصر لأهم النماذج الاقتصادية لدائرة التنمية الاقتصادية ومخرجاتها على مختلف الجهات والدوائر الحكومية، والاستفادة من خبرات الدائرة في بناء النماذج الاقتصادية عن طريق مخاطبة الدائرة في حالة الرغبة في تعديل أحد النماذج ومخرجاته أو بناء نماذج جديدة بما يتلاءم مع احتياجات تلك الجهات.

التاريخ : ٢٠١١/٩/١٥

## تحميم رقم ( ٢٣ ) لسنة ٢٠١١ بشأن مشروع موازنة العام المالي ٢٠١٢

إلى كافة الدوائر والهيئات والمؤسسات والجهات الحكومية

بالإشارة إلى تعميم دائرة المالية رقم ٢٠١١ /٣٢ بتاريخ ٢٠١١/٦/١٦ وجميع المراسلات اللاحقة من دائرة المالية بشأن مشروع موازنة عام ٢٠١٢ ، تقوم الأمانة العامة للمجلس التنفيذي ودائرة المالية بالعمل على مراجعة المشاريع الرأسمالية المقترحة ضمن ميزانية عام ٢٠١٢ ولذلك يرجى سرعة الرد على تعميم دائرة والتأكد من تعبئة جميع النماذج حسب الأدلة بما في ذلك نموذج دراسة الجدوى لكل مشروع حيث أن إغفال التقييد بهذه النماذج ومواعيد تسليمها يؤدي إلى عدم اعتمادها .

وننوه إلى أن الأمانة العامة للمجلس التنفيذي ستقوم بتنظيم اجتماعات خاصة بالمشاريع الرأسمالية وذلك حتى يتسعى للجهات الحكومية العرض على لجان المجلس التنفيذي للحصول على قرار مبدئي بخصوص كل مشروع رأسمالي ، ونقوم دائرة المالية بعد ذلك بمناقشة المشاريع الموافق عليها مبدئياً معكم وصولاً إلى توصية نهائية يتم عرضها على المجلس التنفيذي للحصول على الموافقة النهائية قبل نهاية العام .

بناءً على ما سبق وتحضيراً للاجتماعات مع لجان المجلس التنفيذي يرجى إرسال عرض توضيحي يحتوي على شرح مختصر للمشاريع الرأسمالية، فضلاً عن تعبئة النموذج المرفق لجميع المشاريع التي تبلغ قيمتها التقديرية ١٢٠ مليون درهم فما فوق (بما في ذلك المشاريع الملزمه بها، وغير الملزمه بها والمشاريع الجديدة) على أن يتم ذلك بالإضافة إلى تعبئة النماذج الخاصة بدائرة المالية.

وتجرد الإشارة إلى أنه يتعين إرسال العرض التوضيحي والنموذج المرفق قبل حلول ٢٢ سبتمبر ٢٠١١ موقعاً من رئيس الجهة الحكومية على أن يتم إرسال نسخة إلى دائرة المالية ونسخة إلكترونية إلى الأمانة العامة للمجلس التنفيذي على

[dm@ecouncil.ae](mailto:dm@ecouncil.ae)

ونظراً لضيق الوقت فإن موعد التسليم يعتبر نهائياً حتى يتسعى للأمانة العامة تنسيق العرض على اللجان الفرعية وعليه فإن أي عرض لا يتم تسليمه على حسب الموعด المحدد لن يتم إدراجه أو اعتماده وسيتم مراجعته ضمن مشروع ميزانية ٢٠١٣ في حال وجود أية استفسارات حول تقديم العروض أو النموذج المرفق يرجى

الاتصال بالسيد فهد العامری من خلال البريد الإلكتروني :

٠٥٠٤٤٢٨٣٣١ ، أو هاتف رقم : [fmalameri@ecouncil.ae](mailto:fmalameri@ecouncil.ae)

لإجراءاتكم

وفقكم الله ،،،

محمد أحمد الباردي  
الأمين العام

عرض توضيحي عام حول جدوى المشروع																													
اسم الجهة																													
اسم المشروع																													
الـ (الـ)																													
وصف المشروع (لا يتجاوز ٤ أسطر)																													
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">نواحي الخدمة</th> <th style="text-align: center;">غير مباشر</th> <th style="text-align: center;">تأثير غير مباشر</th> <th style="text-align: center;">غير ذات تأثير</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>التعليم</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>الصحة</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>الإسكان</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>الوطني</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>البنية التحتية وخدمات المجتمع</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>تنمية القطاع الخاص</td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		نواحي الخدمة	غير مباشر	تأثير غير مباشر	غير ذات تأثير	التعليم				الصحة				الإسكان				الوطني				البنية التحتية وخدمات المجتمع				تنمية القطاع الخاص			
نواحي الخدمة	غير مباشر	تأثير غير مباشر	غير ذات تأثير																										
التعليم																													
الصحة																													
الإسكان																													
الوطني																													
البنية التحتية وخدمات المجتمع																													
تنمية القطاع الخاص																													
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">الموقع</th> <th style="text-align: center;">المنطقة الغربية</th> <th style="text-align: center;">العين</th> <th style="text-align: center;">أبوظبي</th> <th style="text-align: center;">المنطقة:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		الموقع	المنطقة الغربية	العين	أبوظبي	المنطقة:																							
الموقع	المنطقة الغربية	العين	أبوظبي	المنطقة:																									
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">موقع المشروع</th> <th style="text-align: center;">المجموعة المستهدفة/ المستفيدين</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		موقع المشروع	المجموعة المستهدفة/ المستفيدين																										
موقع المشروع	المجموعة المستهدفة/ المستفيدين																												
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">التكلفة الإجمالية التقديرية للمشروع</th> <th style="text-align: center;">الجدول الزمني (تواتر ابدء وانتهاء)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		التكلفة الإجمالية التقديرية للمشروع	الجدول الزمني (تواتر ابدء وانتهاء)																										
التكلفة الإجمالية التقديرية للمشروع	الجدول الزمني (تواتر ابدء وانتهاء)																												
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">نوع المشروع</th> <th style="text-align: center;">قيد التنفيذ</th> <th style="text-align: center;">تحت الدراسة والتصميم</th> <th style="text-align: center;">جديد</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>نسبة الانجاز:</td><td>76-100%</td><td>51-75%</td><td>26-50%</td></tr> <tr><td></td><td>□</td><td>□</td><td>□</td></tr> <tr><td></td><td>0-25%</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		نوع المشروع	قيد التنفيذ	تحت الدراسة والتصميم	جديد	نسبة الانجاز:	76-100%	51-75%	26-50%		□	□	□		0-25%														
نوع المشروع	قيد التنفيذ	تحت الدراسة والتصميم	جديد																										
نسبة الانجاز:	76-100%	51-75%	26-50%																										
	□	□	□																										
	0-25%																												
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">نوع المشروع ونسبة الانجاز</th> <th style="text-align: center;">الخطوة الاستئ怍ية (الـ)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		نوع المشروع ونسبة الانجاز	الخطوة الاستئ怍ية (الـ)																										
نوع المشروع ونسبة الانجاز	الخطوة الاستئ怍ية (الـ)																												
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">العلاقة بأولويات وأهداف الخطة الاستراتيجية للجهة</th> <th style="text-align: center;">المخرجات المتوقعة للمشروع</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		العلاقة بأولويات وأهداف الخطة الاستراتيجية للجهة	المخرجات المتوقعة للمشروع																										
العلاقة بأولويات وأهداف الخطة الاستراتيجية للجهة	المخرجات المتوقعة للمشروع																												
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">النتائج المتوقعة للمشروع</th> <th style="text-align: center;">الـ (الـ)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		النتائج المتوقعة للمشروع	الـ (الـ)																										
النتائج المتوقعة للمشروع	الـ (الـ)																												
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">دراسة جدوى المشروع وملفات إضافية لدراسات ذات صلة (رجاء ذكر أسماء الملفات المرفقة وإرفاق تلك الملفات)</th> <th style="text-align: center;">الـ (الـ)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		دراسة جدوى المشروع وملفات إضافية لدراسات ذات صلة (رجاء ذكر أسماء الملفات المرفقة وإرفاق تلك الملفات)	الـ (الـ)																										
دراسة جدوى المشروع وملفات إضافية لدراسات ذات صلة (رجاء ذكر أسماء الملفات المرفقة وإرفاق تلك الملفات)	الـ (الـ)																												
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">الـ (الـ)</th> <th style="text-align: center;">الـ (الـ)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		الـ (الـ)	الـ (الـ)																										
الـ (الـ)	الـ (الـ)																												
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">الـ (الـ)</th> <th style="text-align: center;">الـ (الـ)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		الـ (الـ)	الـ (الـ)																										
الـ (الـ)	الـ (الـ)																												
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">الميزانية المصداقة</th> <th style="text-align: center;">الـ (الـ)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		الميزانية المصداقة	الـ (الـ)																										
الميزانية المصداقة	الـ (الـ)																												

الميزانية الصادرة حتى تاريخه	
الميزانية المطلوبة لعام	٢٠١٢
الميزانية المتوقعة للفترة المتبقية للمشروع سنوياً	
مصدر التمويل ونسبة التوزيع بين التمويل الحكومي والمصادر الأخرى	
الإيرادات	٢٠١٦
قرض خاص	٢٠١٥
قرض حكومية	٢٠١٤
تمويل حكومي مباشر	٢٠١٣
النوع	
المقدار والنسبة	
<b>V. التمهيد الفراغة للمشروع (بيانية الكلفة للمشروع)</b>	
الجهات الأخرى المعنية بالمشروع	
ضمن الجهة:	مشاريع وقيم تموينية (اسم المشروع والرقم المرجعي)
خارج الجهة:	
ضمن الجهة:	مشاريع وقيم تابعة (اسم المشروع والرقم المرجعي)
خارج الجهة:	
<b>VI. التأكيد على انتهاء العمل في المشروع قبل التنازل والمشاريع قبل الدراسة والتخصيص فقط</b>	
هل للمشروع عقود قانونية ملزمة؟	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا إذا نعم فاملأ الأجزاء أدناه:
في حال تأخير المشروع (أو المرحلة) عن الجدول الزمني	
في حال تعدد الجدول الزمني لل مشروع (أو المرحلة) أو تأجيل المشروع	
في حال إلغاء المشروع (أو المرحلة)	
في حال خفض مجال المشروع (أو المرحلة)	
<b>ملاحظات (البيانات العامة للمشروع التفصيلي فقط)</b>	

اسم المسئول عن تعبئة المعلومات أعلاه:

التوقيع:

التاريخ:

رقم الهاتف المباشر (المكتب والموبايل):

البريد الإلكتروني:



التعريف	الفلة
مسمى الجهة الحكومية	اسم الجهة
مسمى المشروع / المبادرة كما ورد في الميزانية المقتملة إلى دائرة المالية الوصف العام للمشروع وغايته (لا يتجاوز ٤ أسطر)	اسم المشروع وصف المشروع
الإشارة إلى ما إذا كان المشروع ذاتي مباشر أو غير مباشر على كل ناحية من نواحي الأولوية للحكومة أم أنه غير ذي تأثير على هذه النواحي، (التأثير على واحدة لكل منها) الإشارة إلى المدينة والمنطقة التي سمعت فيها تنفيذ المشروع ضمن أبوظبي الإشارة إلى المستفيدن أو المجموعة المستهدفة لهذا المشروع تجديدا	المساهمة في النواحي الحكومية ذات الأولوية موقع المشروع المجموعة المستهدفة/ المستفيدون
التكلفة الإجمالية التقديرية للمشروع طوال عمره الافتراضي تواريخ بدء وانتهاء المشروع ذكر نوع المشروع (مشاريع قيد التنفيذ، مشاريع تحت دراسة والتصميم، أو مشاريع جديدة) ونسبة انجاز المشروع الإشارة إلى الأولويات والأهداف المتضمنة في الخطة الإستراتيجية للجهة والتي يرتبط بها المشروع الإشارة إلى المخرجات والتائج العينية للمشروع (مثلاً بناء مدرسة بمنطقة A) الإشارة إلى النتائج المتوقعة للمشروع ذات الصلة المباشرة لخطة الإستراتيجية للجهة (مثلاً: تحسين الحاصل العلمي في بناء المدارس) ذكر الدراسات ذات الصلة، بما فيها دراسات المقارنة، تقديم الدعم، بيانات وتحليل العرض والطلب، مع إرفاق كافة الوثائق المتوفرة.	التكلفة الإجمالية التقديرية للمشروع الجدول الزمني نوع المشروع ونسبة الأنجاز علاقة المشروع بأولويات وأهداف الخطة الإستراتيجية للجهة المخرجات المتوقعة للمشروع النتائج المتوقعة للمشروع دراسة جدوى المشروع وملفات إضافية للدراسات ذات صلة (رجاء ذكر أسماء الملفات المرفقة وإرفاق تلك الملفات)
الميزانية المصدقـة قيمة المشروع تم صرفها حتى تاريخه من إجمالي الميزانية الميزانية المطلوبة من دائرة المالية لعام ٢٠١٢ الميزانية المتوقـعة سنوياً للقرة المتبقـة للمشروع قائمة مصنفة بمصادر تمويل المشروع ونسبة التمويل الدارجة تحت كل مصدر قائمة بالجهات الحكومية المعنية	الميزانية المصدقـة الميزانية الصادرة حتى تاريخه الميزانية المطلوبة لعام ٢٠١٢ الميزانية المتوقـعة للقرة المتبقـة للمشروع مشروع سنوياً مصادر التمويل ونسبة التوزيع بين التمويل الحكومي والمصادر الأخرى الجهات المعنية الأخرى
ذكر المشاريع الأخرى التي تساهم في نجاح هذا المشروع (سواء الداخلية أو الخارجية للجهة) ذكر المشاريع التي تعتمد على هذا المشروع (سواء الداخلية أو الخارجية للجهة) وضع إشارة عند المربع المناسب مثيرة ناطق التكاليف المترتبة (كتسبة من الكلفة الكلية للمشروع) في حال كان هناك تأخير في إنجاز المشروع أو مرحلة معينة منه. وضع إشارة عند المربع المناسب مثيرة ناطق التكاليف المترتبة (كتسبة من الكلفة الكلية للمشروع) في حال تعدد المشروع أو مرحلة معينة منه.	المشاريع والقيم التمكـنية المشاريع والقيم التابـعة في حال تأخر المشروع (أو المرحلة) عن الجدول الزمني في حال تعدد الجدول الزمني للمشروع (أو المرحلة)
وضع إشارة عند المربع المناسب مثيرة ناطق التكاليف المترتبة (كتسبة من الكلفة الكلية للمشروع) في حال إلغاء المشروع أو مرحلة معينة منه. وضع إشارة عند المربع المناسب مثيرة ناطق التكاليف المترتبة (كتسبة من الكلفة الكلية للمشروع) في حال خفض مجال المشروع أو مرحلة معينة منه.	في حال إلغاء المشروع (أو المرحلة) في حال خفض مجال المشروع (أو المرحلة)

التاريخ: ٢٠١١/٩/٢١

## تحميم رقم (٤) لسنة ٢٠١١ بشأن الإجراءات الداعمة لتنفيذ اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة

إلى كافة الدوائر والجهات الحكومية في إمارة أبوظبي  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

نحيطكم علماً بأن دولة الإمارات العربية المتحدة قد وقعت على اتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة عام ٢٠٠٨ وتمت المصادقة عليها بتاريخ ٢٠١٠/٣/١٩، وحالياً فإننا بصدد إعداد تقرير شامل وجامع معلومات عن الإجراءات التنفيذية التي اتخذتها كافة الدوائر والجهات الحكومية من أجل تنفيذ ودعم هذه الاتفاقية.

وعليه نرجو التكرم بتوفير البيانات المتعلقة بأية سياسات أو إجراءات تشريعية أو مبادرات ذات علاقة بالاتفاقية والتي سبق تنفيذها من جانبكم منذ العام ٢٠٠٦، أي منذ اعتماد البروتوكول الخاص بهذه الاتفاقية من قبل الجمعية العامة للأمم المتحدة، ويرجى موافاتنا بها في موعد أقصاه ٢٠١١/٩/٢٩.  
للاستفسار يرجى الاتصال بالأخت/ ألمة النعيمي هاتف رقم ٠٢-٦٦٨٨٧٨٧ - .o.alnuaimi@ecouncil.ae

لإجراءاتكم

وفيقكم الله ،،،

محمد أحمد البواردي  
الأمين العام



التاريخ : ٢٠١١/٩/٢١

تحميم رقم ( ٢٥ ) لسنة ٢٠١١

## بشأن الرسوم والمخالفات

إلى كافة الدوائر والجهات الحكومية في إمارة أبوظبي

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يرجى الالتزام بعدم فرض أو تعديل الرسوم سواء بالزيادة أو النقصان أو الإلغاء أو إضافة مخالفات - وإن كان ذلك من الصلاحيات المقررة للدائرة أو الجهة الحكومية - إلا بعد الحصول على موافقة المجلس التنفيذي.

لإجراءاتكم

وفقكم الله ،،،

محمد أحمد البواردي  
الأمين العام



التاريخ : ٢٠١١ / ٩ / ٢١

تحمير رقم ( ٢٦ ) لسنة ٢٠١١

## بشأن لجأ فتح المظاريف

إلى كافة الدوائر والجهات الحكومية في إمارة أبوظبي

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يرجى التكرم بالالتزام بأن يكون فتح المظاريف في المناقصات بصفة عامة،  
بحضور المتناقصين من باب الشفافية وإحكام الرقابة والإشراف في هذا الشأن،  
وعلى جهاز أبوظبي للمحاسبة التأكيد من التزام الدوائر والجهات الحكومية  
بهذا الأمر.

شاكرين لكم حسن تعاونكم معنا.

لإجراءاتكم

وفقكم الله ، ،

محمد أحمد البواردي  
الأمين العام



الإمارات العربية المتحدة

إمارة أبوظبي

تصدر عن الأمانة العامة للمجلس التنفيذي لإمارة أبوظبي

إدارة الشؤون القانونية

أبوظبي - ص.ب. ١٩

هاتف: +٩٧١٢٦٦٩٩٨١ - فاكس: +٩٧١٢٦٦٨٨٤٤٦

Email.: [gazette@ecouncil.ae](mailto:gazette@ecouncil.ae)